

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: TFCLK16

(6 pieces) CLASICO - Plate flat - Ø 16 cm



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for TFCLK16

### 1. General Information

The TFCLK16 is a high-performance kitchen appliance designed to streamline cooking processes and enhance efficiency in both home and professional kitchens. Engineered with user-friendly features, it ensures optimal performance, providing reliable results for various cooking tasks.

### 2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the appliance is connected to a properly grounded electrical outlet with the correct voltage (as specified in the product specifications).
- **Risk of Burns:** Parts of the appliance may become hot during operation. Use caution when handling.
- **Child Safety:** Keep the appliance out of reach of children. Supervision is required when it is used by or near children.
- **Moving Parts:** Avoid contact with moving parts during operation to prevent injury.
- **Damage:** Do not operate if the appliance is damaged or malfunctioning. Contact customer service for assistance.
- **Water and Moisture:** Do not immerse the appliance in water or any other liquids. Keep all electrical components dry.
- **Proper Usage:** This appliance is intended for indoor use only and should not be used for any purpose other than its intended use.

### 3. Product Specifications

- **Model:** TFCLK16
- **Dimensions:** Not specified
- **Voltage:** Not specified
- **Power:** Not specified
- **Capacity:** Not specified
- **Material:** Not specified
- **Weight:** Not specified

### 4. Setup and Installation

1. **Unboxing:** Carefully remove the appliance and all accessories from the packaging. Dispose of packaging materials responsibly.
2. **Location:** Place the appliance on a flat, stable surface with adequate ventilation. Ensure that there is enough space around the appliance for safe operation.
3. **Electrical Connection:** Plug the power cord into a suitable electrical outlet. Ensure that the outlet matches the voltage requirements of the appliance.
4. **Initial Check:** Before using, inspect the appliance for any visible damage. If any issues are found, do not use the appliance and contact customer service.

### 5. Operation

1. **Power On:** Turn on the appliance using the power switch located on the control panel.
2. **Setting Functions:** Select the desired function using the control interface based on your cooking requirements.
3. **Temperature & Time Settings:** Adjust the temperature and cooking time using the designated controls. Refer to cooking guidelines for recommended settings.
4. **Monitor Cooking:** Observe the cooking process through the viewing window (if applicable). Adjust settings as necessary during cooking.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** After each use, disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool. Wipe the exterior with a damp cloth. Clean the interior using a damp sponge and mild detergent.
- **Deep Cleaning:** For a thorough clean, disassemble any removable parts according to the manual, wash them separately, and ensure they are completely dry before reassembling.
- **Maintenance:** Regularly inspect electrical cords for wear. Keep the appliance free from dust and debris to ensure optimal performance.

### 7. Troubleshooting

- **Appliance Does Not Turn On:** Check the electrical connection and ensure the outlet is functional. Reset the appliance if necessary.
- **Overheating:** Ensure proper ventilation around the appliance. Turn off and unplug the appliance, allowing it to cool before further use.
- **Unusual Noises:** If you hear any unusual noises, turn off the appliance immediately and inspect for any loose parts.
- **Performance Issues:** If the appliance is not functioning as expected, consult the troubleshooting section of the manual or contact customer service for assistance.

### 8. Disposal

Dispose of the appliance in accordance with local regulations pertaining to electrical waste. Do not throw in regular household waste. Contact your local waste management service for information on proper disposal practices.

### 9. Contact

For further assistance, please contact our customer service:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für 6 Stück Clasico Teller Flach Ø 16 cm

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der 6 Stück Clasico Teller Flach Ø 16 cm. Diese Teller kombinieren modernes Design mit funktionaler Qualität und sind ideal für den täglichen Gebrauch oder besondere Anlässe.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Die Teller sind ausschließlich für den Gebrauch mit Lebensmitteln bestimmt.
- Verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Gegenstände, um Kratzer zu vermeiden.
- Die Teller sind spülmaschinen- und mikrowellengeeignet, beachten Sie jedoch die empfohlenen Temperaturen.
- Stellen Sie sicher, dass die Teller auf einer stabilen Oberfläche platziert sind, um ein Umkippen zu verhindern.
- Bei Verwendung in der Mikrowelle vermeiden Sie extreme Temperaturwechsel, um Brüche zu verhindern.
- Halten Sie die Teller von direkten Hitzequellen fern.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Artikelname: Clasico Teller Flach
- Material: Porzellan
- Durchmesser: 16 cm
- Farbe: Weiß
- Menge: 6 Stück
- Mikrowellengeeignet: Ja
- Spülmaschinengeeignet: Ja
- Ofenfest: Nein
- Hitzebeständigkeit: Bis 120°C

## 4. Einrichtung und Installation

Die Teller sind sofort nach dem Auspacken einsatzbereit. Vor der ersten Verwendung empfehlen wir, die Teller mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel abzukühlen. Stellen Sie sicher, dass die Teller auf einer ebenen Fläche platziert werden, um ein Verrutschen oder Umfallen zu vermeiden.

## 5. Betrieb

Die Teller sind vielseitig einsetzbar. Sie können sowohl für Hauptgerichte als auch für Desserts verwendet werden. Sie sind auch ideal für die Präsentation von Snacks oder kleinen Gerichten. Achten Sie darauf, die Teller nicht überzuladen, um ein elegantes Erscheinungsbild zu gewährleisten.

## 6. Reinigung und Wartung

Die Teller können in der Spülmaschine gereinigt werden. Bei manueller Reinigung verwenden Sie ein sanftes Schwamm oder Tuch sowie ein mildes Reinigungsmittel. Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel, um die Oberfläche nicht zu beschädigen. Trocknen Sie die Teller nach der Reinigung gründlich ab, um Wasserflecken zu vermeiden.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Teller zerkratzt.

Lösung: Verwenden Sie keine scharfen Utensilien und lagern Sie die Teller mit einem Zwischenpapier, um Kratzer zu vermeiden.

- Problem: Teller brechen oder springen.

Lösung: Vermeiden Sie extreme Temperaturwechsel und verwenden Sie die Teller nicht in extrem heißen Umgebungen.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Teller gemäß den örtlichen Vorschriften. Porzellan kann als Bauschutt entsorgt werden, stellen Sie sicher, dass die Teller sicher verpackt sind, um Verletzungen zu vermeiden.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Clasico Plate Flat Ø 16 cm

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de Clasico Plate Flat Ø 16 cm. Dit product is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en biedt functionaliteit en stijl. Het is ideaal voor het serveren van gerechten en desserts, en voegt een vleugje elegantie toe aan elke tafel.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de schaal alleen voor het beoogde doel.
- Houd de schaal buiten het bereik van kinderen om verwondingen te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die de schil kunnen beschadigen.
- Dien de schaal niet te blootstellen aan extreme temperaturen, zoals in de oven of magnetron, tenzij specifiek vermeld.
- Reinig de schaal regelmatig om bacteriegroei te voorkomen.
- Controleer de schaal vóór gebruik op beschadigingen. Gebruik geen beschadigd product.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: Ø 16 cm
- Materiaal: Porselein
- Kleur: Wit
- Geschikt voor: Vaatwasser, oven (tot 220°C), magnetron

## 4. Setup en Installatie

Er is geen specifieke installatie vereist voor de Clasico Plate Flat Ø 16 cm. Volg deze eenvoudige stappen om het product te gebruiken:

1. Haal de schaal uit de verpakking en controleer op beschadigingen.
2. Plaats de schaal op een stevige, vlakke ondergrond.
3. Gebruik indien nodig een serveerplateau of tafelkleed voor extra presentatie.

## 5. Bediening

- Plaats het voedsel simpelweg op de schaal voor presentatie.
- Bij gebruik in de vaatwasser: Plaats de schaal op de bovenste rek om schade te voorkomen.
- Bij gebruik in de oven: Zorg ervoor dat de schaal niet in direct contact komt met een vlam of een verwarmde oppervlakte.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Na elk gebruik de schaal met warm water en milde afwasmiddelen reinigen.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen krassen.
- Voor hardnekkige vlekken, laat de schaal een paar uur weken in warm zeepsop.
- Zorg dat de schaal volledig droog is vóór opslag om schimmelvorming te voorkomen.

## 7. Probleemoplossing

- Bij barsten of chips in de schaal: stop met gebruiken en vervang de schaal, aangezien dit de veiligheid tijdens gebruik kan beïnvloeden.
- Als de schaal zwaar bevuild is: Laat een mengsel van baksoda en water enkele uren in de schaal zitten en spoel daarna grondig af.

## 8. Afvoer

Afval moet worden gedaan volgens de lokale richtlijnen voor keramische materialen. Zorg ervoor dat de schaal niet in reguliere vuilnisbakken wordt weggegooid, indien mogelijk, breng het naar een recyclingfaciliteit.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Juego de Platos Clásico - 6 Piezas, Ø 16 cm

## 1. Información General

Este juego de platos clásicos, compuesto por seis piezas de 16 cm de diámetro, es la elección perfecta para cualquier mesa. Su diseño elegante combina funcionalidad y estilo, ideal para uso diario y ocasiones especiales.

## 2. Información de Seguridad

- Asegúrese de que el producto esté limpio antes de su primer uso.
- Evite el contacto directo con fuentes de calor extremas para prevenir daños.
- No use esponjas abrasivas o limpiadores que puedan rayar la superficie.
- Si el producto se rompe, evite el contacto con bordes afilados y retírelo de la utilización.
- Mantenga fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.
- Verifique regularmente el estado de los platos. Si presenta daños, deje de usarlo.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Porcelana de alta calidad
- Diámetro: 16 cm
- Color: Blanco
- Aptos para lavavajillas
- Aptos para microondas

## 4. Instalación y Montaje

Este producto no requiere instalación específica. Simplemente retire los platos de la caja y realice las siguientes acciones:

1. Verifique que todos los platos estén en buen estado y sin daños.
2. Lave los platos con agua tibia y jabón suave.
3. Seque los platos correctamente antes de almacenarlos.

## 5. Funcionamiento

Para un uso óptimo:

- Coloque cada plato sobre la mesa.
- Puede utilizar los platos para servir alimentos fríos o calientes.
- Asegúrese de colocar elementos calientes sobre un trivet o soporte adecuado para evitar daños a la superficie de la mesa.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave los platos a mano con un detergente suave o en el lavavajillas.
- Para eliminar manchas persistentes, use una mezcla de bicarbonato de sodio y agua.
- Evite dejar los platos en remojo durante períodos prolongados.
- Almacene los platos en un lugar seco y fresco, evitando la exposición prolongada a la luz solar directa.

## 7. Solución de Problemas

- Si los platos presentan manchas, asegúrese de seguir las instrucciones de limpieza.
- Si observa que alguno de los platos está agrietado o dañado, retire el plato y no lo use.
- En caso de que el esmalte se desgaste, considere reemplazar el plato.

## 8. Eliminación

Este producto es reciclable.

- Si se decide deshacerse de los platos, consulte las normativas locales sobre reciclaje y eliminación de productos de cerámica.
- Evite tirar platos rotos en contenedores de reciclaje; dispóngalos en el servicio de residuos sólidos de su localidad.

## 9. Contacto

Si necesita asistencia o tiene preguntas sobre el producto, no dude en contactarnos:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manual de Produit - Assiette Plate Clasico Ø 16 cm

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi l'Assiette Plate Clasico Ø 16 cm. Ce produit est conçu pour une utilisation quotidienne, offrant à la fois fonctionnalité et style. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'assiette pour assurer une utilisation sécurisée et appropriée.

## 2. Informations de Sécurité

- Ne pas utiliser l'assiette pour des aliments dépassant la température recommandée.
- Évitez les chocs thermiques ; ne plongez pas une assiette chaude dans l'eau froide.
- Ne pas utiliser d'ustensiles en métal qui pourraient rayer la surface.
- Gardez hors de portée des enfants pour éviter les accidents.
- En cas de casse, ne tentez pas d'utiliser les morceaux restants ; jetez-les immédiatement.

## 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Matériau : Porcelaine
- Diamètre : 16 cm
- Coloris : Blanc
- Résistance au lave-vaisselle : Oui
- Résistance au micro-ondes : Oui
- Utilisation : Convient pour service alimentaire, y compris plats chauds et froids.

## 4. Installation et Mise en place

L'assiette n'exige pas d'installation particulière. Pour une utilisation optimale :

- Retirez l'assiette de son emballage.
- Vérifiez l'intégrité du produit avant utilisation.
- Lavez l'assiette à l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation pour enlever tout résidu d'emballage.

## 5. Fonctionnement

L'Assiette Plate Clasico Ø 16 cm est conçue pour contenir une variété d'aliments :

- Disposez les aliments au centre de l'assiette pour un meilleur équilibre.
- Évitez de surcharger l'assiette pour faciliter le transport.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Lavez l'assiette à la main avec une éponge douce ou placez-la dans le lave-vaisselle.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.
- Séchez soigneusement avant de ranger pour éviter l'humidité.

## 7. Dépannage

- Si l'assiette présente des fissures ou des éclats, cessez de l'utiliser immédiatement.
- Pour les taches persistantes, utilisez un mélange de bicarbonate de soude et d'eau pour frotter doucement la surface.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'assiette dans le flux de déchets ménagers. Consultez les réglementations locales en matière de recyclage des produits céramiques et en porcelaine.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, contactez-nous :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il Set di 6 Piatti Classici, di dimensioni flat da 16 cm. Questo set è progettato per soddisfare le esigenze di ristorazione e per uso domestico, garantendo sia funzionalità che estetica per ogni pasto.

### Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per scopi previsti.
- Evitare il contatto con fonti di calore diretto o fiamme.
- Non utilizzare utensili metallici che potrebbero graffiare la superficie del piatto.
- Non sovraccaricare i piatti.
- Lavare accuratamente prima del primo utilizzo.
- Non adatto per l'uso in forno a microonde.
- Ricordarsi di gestire i piatti con attenzione per evitare rotture o scheggiature.
- Tenere i prodotti lontano dalla portata dei bambini durante l'uso o la pulizia.

### Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Nome prodotto: Set di 6 Piatti Classici Flat
- Dimensione: 16 cm di diametro
- Materiale: Porcellana di alta qualità
- Colore: Bianco
- Lavabile in lavastoviglie
- Non adatto per il forno a microonde

### Installazione e Montaggio

Non è richiesta alcuna installazione per il Set di Piatti Classici. Si consiglia di rimuovere i piatti dalla confezione e di lavarli accuratamente prima dell'uso. Assicurarsi che i piatti siano asciutti e privi di polvere o residui.

### Funzionamento

Utilizzare il Set di Piatti Classici per servire cibi e bevande. I piatti possono essere utilizzati per colazione, pranzo o cena. Compatibili con vari tipi di alimenti, dai antipasti ai dessert.

### Pulizia e Manutenzione

- Lavare i piatti a mano con un po' di sapone neutro e acqua calda, oppure utilizzarli in lavastoviglie.
- Evitare l'uso di spugne abrasive per non graffiare la superficie.
- Asciugare accuratamente i piatti dopo il lavaggio per mantenere la loro brillantezza.
- Non utilizzare in microonde e non esporre a sbalzi termici estremi per garantire la longevità del prodotto.

### Risoluzione dei Problemi

- In caso di macchie persistenti, immergere i piatti in una soluzione di acqua calda e bicarbonato di sodio per qualche ora.
- Se un piatto si rompe, smaltire i pezzi in modo sicuro per evitare infortuni.
- In caso di prodotto danneggiato al momento della ricezione, contattare il servizio clienti per assistenza.

### Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltire i piatti nel rispetto delle normative locali sulla raccolta differenziata. Si raccomanda di non gettare i piatti di ceramica nei contenitori per vetro o plastica.

### Contatti

Per ulteriori informazioni o domande, contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo e-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com) oppure telefonare al numero: 0800 7000 220.

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.